Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

Langue vivante étrangère A - Espagnol

Session 2022 • Code sujet : **22LVE ESP / 22LVEAESP** • Durée : **2 h** • Coefficient : **Variable selon la spécialité : 1, 1,5 ou 2**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. La transformation écologique des bureaux (1 question) **Page 3**

2. Engagement écologique des entreprises ou courriel professionnel (3 questions) **Page 4**

3. Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) **Page 6**

Sujet officiel (PDF) : https://btsga.fr/assets/annales/bts-ga/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS GA - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf

1. La transformation écologique des bureaux

Un article d'El País présente les actions de tri sélectif mises en place par le groupe Calvo et les attentes écologiques des salariés et des consommateurs. Il aborde également la qualité de l'air, la rénovation durable des bureaux et les économies d'eau et d'énergie réalisées par Gmp.

Question I. Après avoir lu attentivement l'article, rédiger en français un compte rendu faisant apparaître les idées essentielles, en 155 à 185 mots.

Compte rendu modèle (177 mots) :

> L'article présente les efforts des entreprises pour rendre leurs bureaux plus respectueux de l'environnement. Depuis 2018, le groupe Calvo organise le tri des déchets en trois catégories. Certains salariés ont même demandé la suppression de leur poubelle individuelle afin d'utiliser uniquement les bacs de recyclage communs. Cette démarche répond aux attentes des employés, mais aussi des consommateurs : selon une étude citée, 79 % d'entre eux ont modifié leurs choix en fonction de la politique écologique des entreprises.
>
> La rénovation des bureaux vise également à améliorer la santé et le bien-être des salariés. Pour le retour des salariés, les entreprises cherchent à proposer des espaces sains, bien ventilés et moins pollués. Une mauvaise qualité de l'air peut favoriser la propagation des virus et réduire la productivité jusqu'à 9 %.
>
> Enfin, certaines sociétés modernisent leurs bâtiments grâce à des équipements automatisés et moins polluants. Gmp a ainsi diminué sa consommation d'eau de 52 % et d'électricité de 45 %. Pour rénover ses bureaux madrilènes, l'entreprise a aussi utilisé des matériaux recyclés et du bois issu de forêts gérées durablement.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Les entreprises écologiques répondent aux attentes des salariés et des consommateurs, améliorent la santé au travail et réduisent leur consommation de ressources.

2. Engagement écologique des entreprises ou courriel professionnel

Le candidat choisit l'un des deux sujets et répond en espagnol à toutes les consignes correspondantes. Il rédige soit une réflexion sur les valeurs durables des entreprises, soit un courriel professionnel de Marivi Sánchez, du groupe Calvo, à destination d'Inmobiliaria Gmp.

Sujet 1, au moins 180 mots

Question 1. Expliquer en espagnol le sens de la phrase de l'article affirmant que la durabilité est à la fois un pilier de compétitivité pour les entreprises et une exigence de nombreux salariés qui recherchent un employeur engagé contre le changement climatique.

Modelo en español: La frase significa que la sostenibilidad es esencial para el futuro de las empresas. Hoy, muchos consumidores prefieren comprar a compañías que protegen el medio ambiente. Por eso, reducir los residuos y el consumo de energía puede mejorar la imagen de una empresa y hacerla más competitiva. Además, los trabajadores también tienen expectativas: al buscar empleo, muchos quieren trabajar para una organización que actúe contra el cambio climático. No consideran solamente el salario o el puesto; también valoran el compromiso de su empleador. Así, las acciones sostenibles pueden atraer tanto a clientes como a empleados.

Traduction : La phrase signifie que la durabilité est essentielle à l'avenir des entreprises. De nombreux consommateurs préfèrent acheter auprès d'entreprises respectueuses de l'environnement. Réduire les déchets et la consommation d'énergie améliore donc leur image et leur compétitivité. Les salariés ont aussi des attentes : beaucoup veulent travailler pour une organisation engagée contre le changement climatique. Ils ne considèrent pas seulement le salaire et le poste, mais aussi l'engagement de leur employeur. Les actions durables peuvent ainsi attirer clients et salariés.

À retenir : *Por eso* exprime une conséquence ; *al buscar* signifie « en recherchant ».

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> La durabilité soutient la compétitivité et répond aux attentes des salariés comme des consommateurs.

Question 2. Dire en espagnol si les valeurs durables d'une entreprise sont importantes lors d'une recherche d'emploi, puis expliquer ce que cet engagement peut apporter à la personne et à l'entreprise.

Modelo en español: Sí, me parece importante que una empresa tenga valores sostenibles. Personalmente, quisiera trabajar en un lugar que respete el medio ambiente y cuide la salud de sus empleados. Participar en proyectos concretos, como reciclar o reducir el uso del plástico, daría más sentido a mi trabajo y me haría sentir orgulloso. También sería más agradable trabajar en oficinas limpias, bien ventiladas y saludables. Para la empresa, estas medidas permiten ahorrar agua y energía, reducir los residuos y mejorar las condiciones de trabajo. Además, una política ecológica seria puede atraer a clientes y trabajadores motivados. Sin embargo, debe traducirse en acciones reales, no solo en publicidad.

Traduction : Oui, il me semble important qu'une entreprise ait des valeurs durables. Je voudrais travailler dans un lieu qui respecte l'environnement et veille à la santé des salariés. Participer à des projets concrets donnerait plus de sens à mon travail. Pour l'entreprise, ces mesures permettent d'économiser l'eau et l'énergie, de réduire les déchets et d'améliorer les conditions de travail. Un engagement sérieux peut aussi attirer des clients et des salariés motivés, mais il doit se traduire par des actions réelles.

À retenir : *Me parece importante que* est suivi du subjonctif *tenga*. *Permitir* + *infinitif* signifie « permettre de ».

✓ RÉPONSE À RETENIR

Un engagement écologique réel favorise le bien-être personnel et renforce l'attractivité de l'entreprise.

Au choix avec le sujet 1

Question Sujet 2, courriel. Rédiger en espagnol un courriel professionnel, avec les normes de présentation et les formules d'usage. Marivi Sánchez, responsable du groupe Calvo, écrit à Inmobiliaria Gmp pour demander son expertise afin de repenser les locaux : présenter les actions environnementales mises en place et leur valorisation dans le groupe, solliciter l'expertise de Gmp, joindre le rapport des employés sur la qualité de l'air et le bien-être ainsi que le plan des locaux, et inviter Gmp à visiter l'entreprise et à établir un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Modelo de correo:

Mariví Sánchez, Grupo Calvo
Carretera A Coruña, 15106 Carballo
Inmobiliaria Gmp
c/ de Luchana, 23, 28010 Madrid

Asunto: Asesoramiento para la renovación de nuestras oficinas

Estimados señores:

En el Grupo Calvo hemos puesto en marcha la separación selectiva de residuos y la sustitución progresiva del plástico. Estas iniciativas se valoran y se promueven entre nuestros empleados. Nos gustaría contar con la experiencia de Inmobiliaria Gmp para replantear nuestros locales.

Adjuntamos un informe de nuestros empleados sobre la calidad del aire y el bienestar en las oficinas, así como el plano de los locales. Les invitamos a visitarnos el 17 de junio de 2022 a las 9:30 y a prepararnos un presupuesto.

Atentamente,
Mariví Sánchez
Responsable de Sostenibilidad y Comunicación
Grupo Calvo

Traduction : Le groupe Calvo a mis en place le tri sélectif et le remplacement progressif du plastique. Nous souhaiterions bénéficier de votre expertise pour repenser nos locaux. Nous joignons le rapport des salariés sur la qualité de l'air et le bien-être, ainsi que le plan des locaux. Nous vous invitons à nous rendre visite le 17 juin 2022 à 9 h 30 et à nous préparer un devis.

À retenir : *Adjuntamos* signifie « nous joignons » ; *les invitamos a* introduit une invitation formelle.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Courriel professionnel avec demande d'expertise, visite et devis le 17 juin 2022 à 9 h 30, rapport et plan joints.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2022)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve écrite d'espagnol du BTS tertiaires, session 2022, porte les codes 22LVE ESP et 22LVEAESP et dure deux heures. Le coefficient varie selon la spécialité, de 1 à 2. À partir d'un article sur la transformation écologique des bureaux, elle évalue la compréhension écrite en français et l'expression écrite en espagnol, sous forme de réflexion argumentée ou de courriel professionnel.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Le tri sélectif au bureau sépare les déchets selon leur catégorie et facilite leur recyclage.
- Une mauvaise qualité de l'air peut nuire à la santé des salariés et réduire leur productivité jusqu'à 9 %.
- La rénovation durable peut optimiser la climatisation, l'éclairage, la ventilation et la gestion des déchets.
- L'exemple de Gmp rapporte des réductions de 52 % de la consommation d'eau et de 45 % de l'énergie électrique.

Points de vigilance & attentes du jury

- Pour le compte rendu, restituer les idées essentielles en français et respecter la longueur de 155 à 185 mots.
- En expression écrite, choisir un seul sujet et répondre en espagnol à toutes les consignes correspondantes.
- Pour le sujet 1, traiter les deux demandes et expliquer les apports des valeurs durables à la personne et à l'entreprise.
- Pour le courriel, inclure les actions écologiques, l'expertise demandée, les deux pièces jointes, la visite et le devis à la date prévue.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser le compte rendu de compréhension ?

Repérez les idées principales de l'article, puis reformulez-les en français dans un ordre clair. Présentez le tri, les enjeux de la qualité de l'air et la rénovation durable sans traduire le texte phrase par phrase. Vérifiez que votre compte rendu compte entre 155 et 185 mots.

Q : Que faut-il développer dans le sujet 1 d'expression écrite ?

Rédigez au moins 180 mots en espagnol. Expliquez d'abord la citation sur la durabilité et la compétitivité, puis donnez votre avis sur les valeurs d'un employeur et justifiez leurs effets possibles pour vous-même et pour l'entreprise.

Q : Faut-il rédiger les deux sujets d'expression écrite ?

Non. Il faut choisir entre le sujet 1 et le sujet 2, puis répondre à toutes les consignes de celui-ci. L'épreuve dure deux heures au total et comporte deux parties notées chacune sur 10 points.

Q : Quels critères faut-il vérifier dans le courriel professionnel ?

Respectez la présentation et les formules d'usage en espagnol. Mentionnez les actions environnementales de Calvo, la demande d'expertise, le rapport et le plan joints, puis l'invitation à visiter les locaux et à établir un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Sujet officiel associé (PDF) : https://btsga.fr/assets/annales/bts-ga/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS GA - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf
Ressources BTS Géologie Appliquée : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.